



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 15. december 2010
(OR. en)**

16207/10

**Medinstitucionalna zadeva:
2010/0315 (NLE)**

**AELE 77
CH 57
FL 33
AGRI 463**

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o podpisu Sporazuma med Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o spremembi Dodatnega sporazuma med Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o razširitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi na Kneževino Lihtenštajn, v imenu Evropske unije

SKLEP SVETA št.../2010/EU

z dne

**o podpisu Sporazuma med
Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn
o spremembi Dodatnega sporazuma med
Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn
o razširitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo
o trgovini s kmetijskimi proizvodi na Kneževino Lihtenštajn,
v imenu Evropske unije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi¹ (v nadaljnjem besedilu: Kmetijski sporazum) je začel veljati 1. junija 2002.
- (2) Dodatni sporazum med Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o razširitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi na Kneževino Lihtenštajn² (v nadaljnjem besedilu: Dodatni sporazum) je začel veljati 13. oktobra 2007.
- (3) Komisija je v imenu Evropske unije s pogajanjem dosegla Sporazum med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila, ki spremeni Kmetijski sporazum tako, da vstavi Prilogo 12.
- (4) Evropska unija, Kneževina Lihtenštajn in Švicarska konfederacija so se dogovorile, da bi bilo treba zaradi upoštevanja zaščite označb porekla in geografskih označb spremeniti tudi Dodatni sporazum.
- (5) Sporazum med Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o spremembi Dodatnega sporazuma (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) bi bilo treba podpisativ imenu Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ UL L 114, 30.4.2002, str. 132.

² UL L 270, 13.10.2007, str. 6.

Člen 1

Podpis Sporazuma med Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o spremembi Dodatnega sporazuma med Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o razširitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi na Kneževino Lihtenštajn se odobri v imenu Unije, s pridržkom sklenitve Sporazuma.¹

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e), da v imenu Unije podpišejo Sporazum med Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o spremembi Dodatnega sporazuma med Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o razširitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi na Kneževino.

¹ Besedilo sporazuma se objavi skupaj s sklepom o sklenitvi sporazuma.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik
